

**1899-02-05**

**SENDER**

Carl Jacobsen

**RECIPIENT**

Helge Jacobsen

**FACTS**

Document type:

Letter

Sender's location:

Copenhagen

Recipient's location:

Birkerød

Archive:

Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens  
brevarkiv. Breve til Helge og Vagn  
Jacobsen.

**TRANSCRIPTION**

Min kjære Helge

Endelig engang et Lysglimt! Hr. Plesner har skrevet til mig at Du nu arbejder bedre og at han særlig kan spore Fremgang efter Juleferien - men han føier rigtignok noget bedrøvelig til "at Dit Standpunkt i Klassen ikke er saa godt, som det kunde og burde være".

Jeg beder Dig nu hilse Hr. Plesner og takke ham for hans Brev.

Jeg længes altid meget

s. 2

efter Dig min kjære Helge, og jeg glæder mig til at see Dig naar Du kommer hertil. Men der er altid en Frygt for at Glæden skal blive blandet med Sorg ved at see Dine Vidnesbyrd eller Characterer.

Denne Gang har jeg jo nu faaet lidt Haab - lad det ikke blive skuffet!

Ikke for min men for Din egen Skyld.

Nu skal jeg ikke prædike mere for Dig dennegang.

s. 3

Omdannelsen af Isbeholderen til Udtapningsrum skrider godt frem. Du skal see det naar Du kommer paa Løverdag. Det bliver et fortræffeligt Rum til Udtapning - og meget kjønt.

Is have vi ikke faaet meget af, men blot det vilde fryse i denne Uge ville jeg være hjulpen.

Jeg havde en fortriinlig aften i Onsdags. Jeg var indbudt til Theatrets Festmaaltid paa Skydebanen.

Det var en smuk og interessant Fest - jeg havde Dandserinden Fru Harbo til

s. 4

Borrdame og det sluttede med et lille Bal, vor jeg dandsede med Ballettens Stjerner.

Jeg tænkte paa Dig Løverdag Aften da Du var paa Costumebal og jeg har senere hørt at Din Dragt havde været vellykket og at Du havde moret Dig godt.

Glædende mig til at see Dig paa Løverdag.

Din kjærlige Fader

Carl Jacobsen

Ny Carlsberg

Søndag Aften

5-2-99

Carl Jakobsen

5/2 99

Min kære Helge  
Endelig er jeg et Lygskint!  
H. Plesner har skrevet til  
mig at Du nu arbejder  
bedre og at han særlig har  
nyere Fremgang efter Julfe-  
rien - men han siger rigtig  
nok meget bedrøvelig til  
"at dit Standpunkt i Klaven  
"ikke er så godt, som det  
"kunde og burde være".  
Jeg beder Dig nu helst  
H. Plesner og Takke ham  
for hans Brev.  
Jeg tænker altid meget

efter Dig min kjære Kælye,  
i jeg glæder mig til at see  
Dig naar Du kommer hertil.  
Men der er altid en Frygt  
blandt i min Længsel efter  
Dig, en Frygt for at glæden  
skal blive blandet med  
Sorg ved at see Din Vidnes-  
byrd eller Character.  
Deem Sorg kan jeg jo nu  
faaet l. St. Haab - led det  
ikke blive skuffet!  
Alte for min sø for Din  
egen Skyld.

Men skal jeg ikke prædike  
mere for Dig demmejog

Onderschen of Is behalden  
till Udføring som skiden  
godt frem - In skal see  
det naar du kommer naar  
Liberdag. Det bliver et  
fortræffeligt Paar till Udfø-  
ringen - if meget hjært.  
Is bare vi ikke snart mødt  
ef, men blot det vilde pynt  
i dem. Uge vilde jeg være  
hjælper.

Jeg havde en forvirelig  
Aften i Osdags. Jeg var  
indstift till Theatrets Fest-  
maaltid naar Skuespilleren.

Det var en smuk y interen-  
sant Fest - jeg havde Danse-  
inden Paa Mark. Till

Andkæmme og det skulde de  
med et lille Aal, hvor jeg  
dandede med de Blatter  
Hjæerne.

Jeg tænkte paa Dig Livendes,  
Aften da du var paa Cothman  
bal og jeg var senere borte  
et Din Brevt havde været  
vellykket og et Du havde  
munt Dig godt.

Gledende mig til at see

Dig paa Livendes -

Din hilselise Peder

Carl Jacobsen

Ny Carlsberg

Livendes Aften

5-2-99